

مولد النور

The Birth of "The Light"

تأليف / محمد المطارقي

رسوم / هشام حسين

إخراج فني / عبير صبحي البحيري

ترجمة / لمياء الغريب

المطارقي، محمد.

مولد النور

تأليف / محمد المطارقي.ط١. ـ (الجيزة: شركة ينابيع للنشر والتوزيع، ٢٠١٢).

ص ؛ سم .ـ (السيرة النبوية العطرة)

تدمك 4 149 498 977 978

١- قصص الأطفال

٢- قصص الأنبياء

أ- حسين، هشام (رسام)

ب-العنوان: 11ش الطوبجي-الدقي-الجيزة

رقم الإيداع: 20161/2012

أَمْسَكَ مُدِيْرُ الْمَدْرَسَةِ بِمَيكْرُفُون الإِذَاعَةِ وَقَالَ: أَبْنَائِي الأَعِزَّاءَ.. كَانَتِ الأَرْضُ يَعُمُّهَا الظَّلامُ ظَلَامُ الْجَهْلِ وَالتَّخَلُّفِ.. كَانَ ذَلِكَ قَبْلَ مَوْلِدِ النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ؛ لأَنَّ النَّاسَ جَمِيعًا كَانُوا يَعْبُدُونَ الأَصْنَامَ.

During the school broadcast, the Headmaster held the microphone and said, "My dear children, before the birth of Prophet Mohamed the darkness of ignorance and disbelief spread on earth as people were worshipping idols."



قَالَتِ السَّيِّدَةُ نَاظِرَةُ الْمَدْرَسَةِ: نَعَمْ يَا أَبْنَائِي.. قُلُوبُ النَّاسِ كَانَتْ مُظْلِمَةً.. وَعُقُولُهُمْ أَيْضًا؛ لأَنَّهُمُ ابْتَعَدُوا عَنْ عِبَادَةِ اللَّهِ.. وَنَسُوا دِيْنَ إِبْرَاهِيمَ -عَلَيْهِ السَّلامُ- وَصَارُوا يَعْمَلُونَ الأَعْمَالَ السَّيِّئَةَ.

The Principal said, "Yes, my dear children, people's hearts and minds were blocked, They stopped worshipping Allah and forgot the religion of Abraham, may the peace of Allah be upon him, and they started to do bad things."



قَالَ الأُسْتَاذُ فَرِيدٌ: إِنَّ سِيْرَةَ الرَّسُولِ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- يَجِبُ أَنْ نَتَذَكَّرَهَا فِي كُلِّ وَقْتٍ.. يَجِبُ أَنْ نَسْتَرْجِعَ هَذِهِ السِّيْرَةَ الْعَطِرَةَ؛ لِنَتَعَلَّمَ مِنْهَا وَنَسْتَفِيدَ.

Mr. Fareed said, "We should always remember the life history of Prophet Mohamed. We should, also learn and benefit from this great life history."



أَمْسَكَ التِّلْمِيذُ فَوَّازٌ بِمَيكْرُفُونِ الإِذَاعَةِ وَخَاطَبَ تَلامِيذَ الْمَدْرَسَةِ قَائِلًا: وُلِدَ النَّبِيُّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- يَتِيمَ الأَبِ.. مَاتَ أَبُوهُ عَبْدُ اللَّهِ وَهُوَ لا يَزَالُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ.. أُمُّهُ اسْمُهَا السَّيِّدَةُ أَمِنَةُ بِنْتُ وَهْبٍ.

Fawaz held the microphone and said to his schoolmates, "Prophet Mohamed was an orphan. His father, Abdoallah, died before he was born. His mother was called Amena Bent Waheb"









قَالَ وَكِيلُ الْمَدْرَسَةِ: قَامَتِ السَّيِّدَةُ حَلِيمَةُ السَّعْدِيَّةُ بِإِرْضَاعِهِ-صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-. كَانَتْ فَقِيْرَةً وَمِسْكِينَةً، لَكِنَّهَا حِيْنَ أَخَذَتِ الطِّفْلَ الرَّضِيْعَ مُحَمَّدًا، حَلَّتِ الْبَرَكَةُ بِبَيْتِهَا وَكَثُرَ الْخَيْرُ.

قَالَ الأُسْتَاذُ فَرِيدٌ: لَمَّا بَلَغَ مُحَمَّدٌ بِنُ عَبْدِ اللَّهِ السَّادِسَةَ مِنْ عُمُرِهِ، أَخَذَتْهُ أُمُّهُ فِي زِيَارَةٍ لِقَبْرِ أَبِيْهِ.. وَهُنَاكَ بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِيْنَةِ كَانَتْ نِهَايَتُهَا، مَاتَتْ لِيُصْبِحَ مُحَمَّدٌ يَتِيمَ الأَبِ وَأَيْضًا يَتِيمَ الأُمِّ.

The Vice Principal said, "Haleema Elsaadia feed him from her milk. She was very poor but when she took Mohamed with her she was blessed with many good things."

Mr. Fareed said, "When Mohamed was six, his mother took him to visit the tomb of his father. On her way from Mecca to Elmadina, his mother died. Mohamed became with no father or mother.





كَانَ عَبْدُ الْمُطَّلِبِ جَدُّ النَّبِيِّ كَبِيرَ مَكَّةَ. الْكُلُّ يَحْتَرِمُهُ لِمَكَانَتِهِ وَسِنِّهِ.. كَانَ يَجْلِسُ حَفِيْدُهُ مُحَمَّدٌ بِجَانِبِهِ عَلَى فِرَاشِهِ الْخَاصِّ، بِجِوَارِ الْكَعْبَةِ وَيَقُولُ لِلْمُحِيْطِينَ بِهِ: وَلَدِي هَذَا سَيَكُونُ لَهُ شَأنٌ. قَالَتِ التِّلْمِيْذَةُ سُعَادُ: وَهَكَذَا ظَلَّ النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ وَهُوَ طِفْلٌ صَغِيْرٌ فِي رِعَايَةِ جَدِّهِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ حَتَّى مَاتَ. فَقَامَ بِكَفَالَتِهِ وَرِعَايَتِهِ مِنْ بَعْدِهِ عَمُّهُ أَبُو طَالِبٍ.. أَبُو طَالِبٍ كَانَ كَبِيْرَ مَكَّةَ وَزَعِيْمَهَا.

"Abdel Motaleb, the grandfather of Prophet Mohamed was the chief of Mecca. He was respected by everyone because of his position and age. He used to make his grandson Mohamed sit beside him on his seat next to the Kaaba and said to those around him that his son Mohamed would be a great man." Soad said, "Prophet Mohamed remained under the care of his grandfather until he died. After that, his uncle, Abou Taleb took care of him and brought him up. Abou Taleb was the chief of Mecca."




علی
بن ابی طالب

كَانَ أَبُـوطَالِبٍ فَقِيْـرًا وَعِنْدَهُ الْكَثِيْـرُ مِنَ الأَوْلادِ.. قَـرَّرَ النَّبِيُّ -صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-. وَهُـوَ الصَّبِيُّ الصَّـغِيْرُ- أَنْ يُعَاوِنَ عَـمَّـهُ وَيُسَاعِدَهُ. فَعَمِلَ فِي رَعْيِ الْغَنَمِ. إِنَّهَا مِهْـنَـةُ الأَنْبِيَاءِ جَمِيْعًا.. فَمَا مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا وَعَمِلَ فِي رَعْيِ الْغَنَمِ..

لَمْ يَشْعُرْ أَبُـو طَالِبٍ بِأَيِّ غَضَاضَـةٍ أَوْ ضِيْقٍ عِنْدَمَا دَخَلَ مُحَمَّـدٌ بـنُ عَبْدِ اللَّـهِ بَـيْتَـهُ وَانْضَـمَّ إِلَى أَوْلادِهِ.. بَـلْ إِنَّ أَبَـا طَالِـبٍ كَانَ يُحْسِـنُ إِلَى النَّـبِيِّ -صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ-. وَيُقَدِّمُهُ عَلَى كَافَّةِ أَوْلادِهِ وَيُعَامِلُهُ بِكُلِّ حُبٍّ.

"Abou Taleb was not rich and he had many children so Prophet Mohamed, the young boy, decided to help his uncle in his work. He worked as a shepherd. That was the job of prophets. Nearly all prophets worked as shepherds. Abou taleb was not annoyed to have Mohamed among his children. He favored him over his children and he used to treat him tenderly and with love."





وَكَذَلِكَ زَوْجَةُ أَبِي طَالِبٍ السَّيِّدَةُ فَاطِمَةُ بِنْتُ أَسَدٍ" وَالَّتِي قَامَتْ عَلَى رِعَايَةِ النَّبِيِّ بِكُلِّ مَحَبَّةٍ وَإِخْلاصٍ، فَلَمْ تَتَوَانَ لَحْظَةً فِي تَقْدِيمِ كُلِّ مَا فِي وُسْعِهَا، حَتَّى أَنَّهَا كَانَتْ تُقَدِّمُهُ عَلَى أَوْلادِهَا..

"Also, his wife, Fatma bent Assad, took care of the Prophet. She did all her best for his sake and she even favored him over her children."

